

Către,

AUTORITATEA DE SUPRAVEGHERE FINANCIARA

Str. Foișorului, nr.2, sector 3, cod 031178, București

și

BURSA DE VALORI BUCUREȘTI – PIAȚA RASDAQ

B-dul Carol I, nr. 34-36, et. 13, sector 2, cod 020922, București

Data raportului: 11.11.2013.

Denumirea societății comerciale: S.C. BALNEOCLIMATERICA S.A.

Sediul social: Str. Trandafirilor nr. 99, Sovata, jud. Mureș;

Număr de telefon/fax: 0265-570.623; 0265-570.940;

Cod unic de înregistrare fiscală la Oficiul Registrului Comerțului: RO 1245068

Număr de ordine în Registrul Comerțului: J 26/266/23.04.1991

Capitalul social subscris și vărsat: 18.765.085 lei.

Piața reglementată pe care se tranzacționează acțiunile emise: Sistemul alternativ de tranzacționare XMBS

Vă facem cunoscut faptul că Raportul Trimestrial, aferent trimestrului al III-lea al exercițiului financiar 2013, este disponibil la sediul societății noastre din Sovata, Str. Trandafirilor, nr. 99, jud. Mureș, pentru toate persoanele interesate.



Director general

FULOP NAGY JANOS

S.C. BALNEOCLIMATERICA S.A.

Sediul social: Str. Trandafirilor nr. 99, Sovata, jud. Mureș;

Număr de telefon/fax: 0265-570.623; 0265-570.940;

Cod unic de înregistrare fiscală: RO 1245068

Număr de ordine în Registrul Comerțului: J 26/266/23.04.1991

Capital social subscris și vărsat: 18.765.085 lei

CĂTRE,

AUTORITATEA DE SUPRAVEGHERE FINANCIARA

Cu ocazia efectuării raportului trimestrial aferent trimestrului al III-lea al exercițiului financiar 2013, vă înaintăm următoarele documente:

OPIS:

- ✓ raportul trimestrial pentru trimestrul al III-lea al exercițiului financiar încheiat la 30 septembrie 2013, conform prevederilor art. 113, lit. C din Regulamentul CNVM nr. 1/2006 privind emitenții și operațiunile cu valori mobiliare;
- ✓ contul de profit și pierdere la data de 30.09.2013.

Data: 11.11.2013.



S.C. BALNEOCLIMATERICA S.A.

Sediul social: Str. Trandafirilor nr. 99, Sovata, jud. Mureș;

Număr de telefon/fax: 0265-570.623; 0265-570.940;

Cod unic de înregistrare fiscală: RO 1245068

Număr de ordine în Registrul Comerțului: J 26/266/23.04.1991

Capital social subscris și vărsat: 18.765.085 lei

CĂTRE,

BURSA DE VALORI BUCUREȘTI

Cu ocazia efectuării raportului trimestrial aferent trimestrului al III-lea al exercițiului financiar 2013, vă înaintăm următoarele documente:

OPIS:

- ✓ raportul trimestrial pentru trimestrul al III-lea al exercițiului financiar încheiat la 30 septembrie 2013, conform prevederilor art. 113, lit. C din Regulamentul CNVM nr. 1/2006 privind emitenții și operațiunile cu valori mobiliare;
- ✓ contul de profit și pierdere la data de 30.09.2013.

Data: 11.11.2013 .



RAPORT TRIMESTRIAL

Aferent Trimestrului al III-lea 2013

Data raportului: _____

Denumirea societății: **SC Balneoclimaterica SA**

Sediul social: **Str. Trandafirilor nr. 99, Sovata, jud. Mureș;**

Nr. de telefon/fax: **0265-570623;**

Codul unic de înregistrare la Oficiul Registrului Comerțului: **J26/266/23.04.1991;**

Numărul de ordine în Registrul Comerțului: **1245068;**

Capital social subscris și vărsat: **18.765.085 lei**

Piața reglementată pe care se tranzacționează valorile mobiliare emise: **sistemul alternativ de tranzacționare XMBS**

1. Prezentarea evenimentelor importante care s-au produs în perioada de timp relevantă și impactul pe care acestea îl au asupra poziției financiare a emitentului și a filialelor acestuia.

Nu este cazul.

2. Descrierea generală a poziției financiare și a performanțelor emitentului și ale filialelor perioadei de timp relevante.

Comparativ cu situația existentă la sfârșitul trimestrului al III-lea al anului de raportare anterior, la finele celui de-al treilea trimestru al 2013, analiza principalilor indicatori de performanță financiară a societății este:

Denumire indicator	30.09.2012 Lei	30.09.2013 Lei	Diferențe (+/-)	Diferențe (%)
Cifra de afaceri netă	22.300.355	22.765.848	465.493	+2,09%
Venituri din exploatare	22.313.875	23.368.942	1.055.067	+4,73%
Cheltuieli din exploatare	15.216.280	17.258.546	2.042.266	+13,42%
Rezultatul din exploatare-profit	7.097.595	6.110.396	-987.199	-13,91%
Venituri financiare	594.140	686.675	92.535	+15,57%
Cheltuieli financiare	396.710	688.914	292.204	+73,66%
Rezultatul financiar	197.430	-2,239	NA	NA
Rezultatul curent-profit	7.295.025	6.108.157	-1.186.868	-16,27%
Venituri totale	22.908.015	24.055.617	1.147.602	+5,01%
Cheltuieli totale	15.612.990	17.947.460	2.334.470	+14,95%
Rezultatul brut	7.295.025	6.108.157	-1.186.868	-16,27%
Rezultatul net	6.093.282	4.980.657	-1.112.625	-18,26%

Analiza principalilor indicatori de performanță financiară ai societății relevă faptul că veniturile din exploatare au cunoscut o dinamică ușor inferioară creșterii cheltuielilor aferente, diminuând profitul realizat din activitatea de exploatare, cu 987.199 lei (-13,91%) la sfârșitul perioadei de raportare.

Cifra de afaceri netă la data de 30.09.2013 a înregistrat o ușoară creștere comparativ cu perioada precedentă, respectiv cu 465.493 lei (+2,09%). Ținând cont de caracterul sezonier al activității desfășurate se poate constata, comparativ cu aceeași perioadă a anului 2012, o diminuare a profitabilității activității de bază prestate.

Cifra de afaceri a fost realizată din venituri din prestări servicii, care au înregistrat o creștere cu 130.217 lei (0,89%), din venituri din vânzarea mărfurilor care au crescut cu 335.277 lei (4,33%) precum și alte venituri din exploatare care au crescut cu 589.574 lei față de perioada precedentă de raportare.

Analiza indicatorilor economico-financiari.

Nr. Crt.	INDICATORUL	MOD DE CALCUL	30.09.2012	30.09.2013
1.	Lichiditatea generală sau curentă (Lg)	$Lg = \frac{\text{Active circulante}}{\text{Datorii curente}}$	2,34	2,40
3.	Gradul de îndatorare	$G_i = \frac{\text{Capital Împrumutat}}{\text{Capital Propriu}} \times 100$	0	9
4.	Gradul de îndatorare	$G_i = \frac{\text{Capital Imprumutat}}{\text{Capital Angajat}} \times 100$	0	8
5.	Viteza de rotație a debitelor clienți	$VRDC = \frac{\text{Sold mediu Clienti}}{\text{Cifra de Afaceri}} \times 270$	11 zile	15 zile
6.	Viteza de rotație a activelor imobilizate	$VAI = \frac{\text{Cifra de Afaceri}}{\text{Active Imobilizate}}$	0,30	0,28

Lichiditatea generală sau curentă – valorile înregistrate de către acest indicator sunt în ușoară creștere față de aceeași perioadă a exercițiului financiar anterior, fiind superioare pragului recomandat de 2. Gradul de îndatorare – acest indicator arată o creștere a ponderii capitalului împrumutat în capitalul propriu, respectiv în capitalul angajat al societății, în perioada analizată. La data de 30.09.2013, societatea utilizează capital împrumutat sub forma unui credit de investiții contract pentru reamenajarea și reabilitarea Hotelului „Brădet”.

Viteza de rotație a debitelor clienți – în perioada supusă analizei, în medie, au fost necesare 15 zile pentru plata de către clienți a datoriilor față de societate. În perioada precedentă valoarea acestui indicator era de 11 zile, înregistrându-se astfel o depreciere a indicatorului, în sensul creșterii duratei de încasare a creanțelor societății.

Viteza de rotație a activelor imobilizate – valoarea înregistrată de către acest indicator la finele trimestrului al III-lea 2013 reflectă faptul că la fiecare leu investit în activele imobilizate s-a realizat o cifră de afaceri de 0,28 lei, înregistrând o ușoară diminuare în perioada de raportare.

NOTĂ: Menționăm că situațiile financiare întocmite la 30.09.2013 nu au fost auditate.

Director general,

Fulop Nagy Janos




Director Economic,

Kajan Julia



JUDETUL MUREȘ
 UNITATEA SC BALNEOCLIMATERICA SA
 ADRESA SOVATA
 STR. TRANDAFIRILOR NR. 99
 TELEFONUL 0265-570623
 NUMARUL DIN REGISTRUL
 COMERTULUI J26/266/1991

FORMA DE PROPRIETATE 34- Societati comerciale pe actiuni
 ACTIVITATEA PREPONDERENTA
 (denumire grupa CAEN)
 5510- Hoteluri
 COD GRUPA CAEN
 Codul fiscal/ Cod unic de inreg. 1245068
 AA- aplică reglementările contabile aprobate prin OMFP 3055/ 2009

BILANT
la data de 30 septembrie 2013

Formular 10-pagina1

0		RON	
		Nr.	Sold la
		rd.	inceputul anului
			sfarsitul perioadei
A		B	1
			2
A.	ACTIVE IMOBILIZATE		
	I. IMOBILIZARI NECORPORALE	01	71.804
			62.937
	II. IMOBILIZARI CORPORALE	02	69.564.945
			77.742.732
	III. IMOBILIZARI FINANCIARE - TOTAL	03	4.470.426
			4.502.032
	ACTIVE IMOBILIZATE - TOTAL (rd.01 la 03)	04	74.107.175
			82.307.701
B.	ACTIVE CIRCULANTE		
	I. STOCURI	05	230.076
			216.118
	II. CREANTE	06	1.283.808
			2.453.468
	III. INVESTITII FINANCIARE PE TERMEN SCURT	07	0
			0
	IV. CASA SI CONTURI LA BANCI	08	6.776.241
			9.088.387
	ACTIVE CIRCULANTE - TOTAL (rd.05 la 08)	09	8.290.125
			11.757.972
C.	CHELTUIELI IN AVANS	10	66.892
			101.990
D.	DATORII CE TREBUIE PLATITE INTR-O PERIOADA DE PANA LA UN AN	11	4.886.365
			4.907.358
E.	ACTIVE CIRCULANTE NETE, RESPECTIV DATORII CURENTE NETE (rd.09 +10 -11 -18)	12	2.969.314
			6.762.157
F.	TOTAL ACTIVE MINUS DATORII CURENTE (rd.04 +12 - 17)	13	77.076.489
			89.069.858
G.	DATORII CE TREBUIE PLATITE INTR-O PERIOADA MAI MARE DE UN AN	14	56.738
			7.069.449
H.	PROVIZIONE PENTRU RISCURI SI CHELTUIELI	15	136.256
			136.256
I.	VENITURI IN AVANS (rd.17 + 18)		
	din care:	16	501.338
			190.447
	-subventii pentru investitii	17	
	-venituri inregistrate in avans	18	501.338
			190.447
J.	CAPITAL SI REZERVE		
	I. CAPITAL (rd. 20 la 22)		
	din care:	19	18.765.085
			18.765.085
	-capital subscris nevarsat	20	0
			0
	-capital subscris varsat	21	18.765.085
			18.765.085
	-patrimoniul regiei	22	0
			0
	II. PRIME DE CAPITAL	23	1.138.371
			1.138.371
	III. REZERVE DIN REEVALUARE	SOLD C	28.883.632
		24	27.902.490
		SOLD D	0
		25	0
	IV. REZERVE	26	12.736.056
			13.717.199

0		RON		
		Nr.	Sold la	
		rd.	inceputul anului	sfarsitul perioadei
A		B	1	2
V. REZULTATUL REPORTAT	SOLD C	27	9.807.200	15.360.352
	SOLD D	28	0	
VI. REZULTATULEXERCITIULUI FINAN	SOLD C	29	5.904.256	4.980.657
	SOLD D	30	0	0
Repartizarea profitului		31	351.105	0
CAPITALURI PROPRII - TOTAL (RD.19 +23 +24 -25 +26 +27 -28 +29 - 30 -31)		32	76.883.495	81.864.154
Patrimoniul public		33		
CAPITALURI - TOTAL (rd. 32 + 33)		34	76.883.495	81.864.154

ADMINISTRATOR,

Numele, prenumele
semnatura si
stampila unitatii

dir general
FÜLÖP NAGY JÁNOS

dir.economic
KAJÁN JÚLIA



INTOCMIT,

Numele, prenumele
si semnatura

sef birou contabilitate
PETER HILDA J.

JUDETUL MUREȘ
 UNITATEA SC BALNEOCLIMATERICA SA
 ADRESA SOVATA
 STR.TRANDAFIRILOR NR. 99
 TELEFONUL 0265- 570623
 NUMARUL DIN REGISTRUL
 COMERTULUI J26/266/1991

FORMA DE PROPRIETATE 34- Societati comerciale pe actiuni
 ACTIVITATEA PREPONDERENTA
 (denumire grupa CAEN)
 5510- Hoteluri
 COD GRUPA CAEN
 Codul fiscal/ Cod unic de inreg 1245068
 AA- aplică reglementările contabile aprobate prin OMFP 3055/ 2009

CONTUL DE PROFIT SI PIERDERE
la data de 30 septembrie 2013

Formular 20		- RON -		
Denumirea indicatorilor	Nr. rd.	Realizari aferente perioadei de raportare		
		an precedent	an curent	
A	B	1	2	
1 Cifra de afaceri neta (rd. 02 la 04)	01	22.300.355	22.765.848	
Productia vanduta	02	14.563.407	14.693.624	
Venituri din vanzarea marfurilor	03	7.736.948	8.072.224	
Venituri din subventii de exploatare aferente cifrei de afaceri nete	04	0	0	
2 Variatia stocurilor	SOLD C	0	0	
	SOLD D	0	0	
3 Productia imobilizata	07	0	0	
4 Alte venituri din exploatare	08	13.520	603.094	
VENITURI DIN EXPLOATARE - TOTAL (rd. 01+05-06+07+08)	09	22.313.875	23.368.942	
5 a) Cheltuieli cu materiile prime si materialele consumabile	10	232.301	242.291	
Alte cheltuieli materiale	11	579.930	675.772	
b) Alte cheltuieli din afara (cu energie si apa)	12	2.280.556	2.301.682	
c) Cheltuielile privind marfurile	13	2.313.429	2.356.893	
6 Cheltuieli cu personalul (rd.15+16) din care:	14	4.373.313	4.623.330	
a) Salarii	15	3.473.338	3.665.085	
b) Cheltuieli cu asigurarile si protectia sociala	16	899.975	958.245	
a) Amortizari si provizioane pentru deprecierea imobilizarilor corporale si necorporale (rd.18 - 19)	17	2.258.299	2.938.002	
a.1) Cheltuieli	18	2.258.299	2.938.002	
a.2) Venituri	19			
b) Ajustarea valorii activelor circulante (rd.21-22)	20	8.656	-16.297	
b.1) Cheltuieli	21	21.438	36.225	
b.2) Venituri	22	12.782	52.522	
8 Alte cheltuieli de exploatare (rd.24 la 26)	23	3.169.796	4.136.873	
8.1 Cheltuieli privind prestatiile externe	24	2.397.365	2.885.752	
8.2 Cheltuieli cu alte impozite, taxe si varsaminte asimilate	25	758.783	681.091	
8.3 Cheltuieli cu despagubiri, donatii si activele cedate	26	13.648	570.031	
Ajustari privind provizioanele pentru riscuri si cheltuieli (rd. 28-29)	27	0	0	
Cheltuieli	28	0	0	
Venituri	29	0	0	
CHELTUIELI DE EXPLOATARE - TOTAL (rd. 10 la 14+17+20+23+27)	30	15.216.280	17.258.546	
REZULTATUL DIN EXPLOATARE:				
- Profit (rd. 09-30)	31	7.097.595	6.110.396	
- Pierdere (rd. 30-09)	32			
9 Venituri din interese de participare	33			
- din care, in cadrul grupului	34			
Venituri din alte investitii financiare si creante care fac parte din activele imobilizate	35			
- din care, in cadrul grupului	36			
11 Venituri din dobanzi	37	200.218	202.078	
- din care, in cadrul grupului	38			
Alte venituri financiare	39	393.922	484.597	

Formular 20		- RON -		
Denumirea indicatorilor	Nr. rd.	Realizari aferente perioadei de raportare		
		an precedent	an curent	
A	B	1	2	
VENITURI FINANCIARE - TOTAL (rd. 33+35+37+39)	40	594.140	686.675	
Ajustarea valorii imobilizarilor financiare si a investitiilor financiare detinute ca active circulante (rd. 42-43)	41			
-Cheltuieli	42			
-Venituri	43			
13 Cheltuieli privind dobanzile	44	61.557	131.980	
-din care, in cadrul grupului	45			
Alte cheltuieli financiare	46	335.152	556.934	
CHELTUIELI FINANCIARE - TOTAL (rd. 41+44+46)	47	396.710	688.914	
REZULTATUL FINANCIAR				
- Profit (rd. 40-47)	48	197.430	-2.239	
- Pierdere (rd. 47-40)	49			
14 REZULTATUL CURENT:				
- Profit (rd. 09+40-30-47)	50	7.295.025	6.108.157	
- Pierdere (rd. 30+47-09-40)	51			
15 Venituri extraordinare	52	0	0	
16 Cheltuieli extraordinare	53			
17 REZULTATUL EXTRAORDINAR:				
- Profit (rd. 52-53)	54			
- Pierdere (rd. 53-52)	55			
VENITURI TOTALE (rd. 09+40+52+56)	56	22.908.015	24.055.617	
CHELTUIELI TOTALE (rd. 30+47+53+57)	57	15.612.990	17.947.460	
18 REZULTATUL BRUT:				
- Profit (rd. 60-61)	58	7.295.025	6.108.157	
- Pierdere (rd. 61-60)	59			
19 Impozitul pe profit	60			
Cheltuieli cu impozitul pe profit curent(ct 6911)	61	1.201.743	1.127.500	
Cheltuieli cu impozitul pe profit amanat	62			
Venituri din impozitul pe profit amanat(ct.791)	63			
20 Alte cheltuieli cu impozite care nu apar in elementele de mai sus	64			
21 REZULTATUL NET AL EXERCITIULUI FINANCIAR:				
- Profit (rd. 62-64+65-66)	65	6.093.282	4.980.657	
- Pierdere (rd.63+64-65+66); (rd. 64-65+66-62)	66			

ADMINISTRATOR,

Numele, prenumele
semnatura si
stampila unitatii

dir general
FÜLÖP NAGY JÁNOS

dir.economic
KAJÁN JÜLIA

INTOCMIT,

Numele, prenumele
si semnatura

sef birou contabilitate
PETER HILDA J.



ANEXA
INDICATORI ECONOMICO- FINANCIARI

DENUMIREA INDICATORULUI	MOD DE CALCUL	REZULTAT
Indicatorul lichidității curente	Active curente/Datorii curente	2,40
indicatorul gradului de îndatorare	1. Capital împrumutat/Capital propriu *100	9
	2. Capital împrumutat/Capital angajat*100	8
Viteza de rotație a debitelor clienți	Sold mediu clienți/Cifra de afaceri*270	15
Viteza de rotație a activelor imobilizate	Cifra de afaceri/Active imobilizate	0,2766

Notă:

Capital împrumutat = credite peste 1 an

Capital angajat = Capital împrumutat + Capital propriu

ADMINISTRATOR,
numele, prenumele semnatura si stampila unitatii
dir general
FÜLÖP NAGY JÁNOS

dir.economic
KAJÁN JÚLIA



INTOCMIT,
Numele, prenumele si semnatura
sef birou contabilitate
PETER HILDA J.